



# شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

## إشعار مباشرة العمل

### Effective Date Notice

1	<p>ID No: <u>3001</u> Title: <u>مدير</u> . Name: <u>أحمد محمد</u> : الاسم</p> <p>Section: _____ : الفرع : Department: _____ : الإدارة</p> <p>Nationality: <u>البحرينية</u> : الجنسية . Starting work at: <u>2017/11/11</u> : تاريخ المباشرة</p> <p><u>B</u> : توقيع المدير المباشر : <u>أحمد محمد</u> : توقيع الموظف</p>	1
Emp. Data		بيانات الموظف

2	<p>To: Personnel Department. .</p> <p>Please be advised that, the EMLOYEE :</p> <p><input type="checkbox"/> Started the work for the first time. <input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ 2017/6/1م</p> <p><input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. <input type="checkbox"/> التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ 20 / / م</p> <p>مدير الموارد البشرية</p> <p>الاسم : _____</p> <p>التوقيع : _____</p> <p>التاريخ : ____/____/____</p>	2
Employ Dept.		شؤون الموظفين
	<p>شؤون الموظفين</p> <p>الاسم : <u>أحمد محمد</u></p> <p>التوقيع : <u>أحمد محمد</u></p> <p>التاريخ : <u>2017/6/1</u></p>	

3	<p>الاعتماد النهائي</p> <p>المدير التنفيذي</p> <p>_____ : التوقيع</p> <p>_____ : التاريخ</p>	3
HR use only		اعتماد الإدارة

\* صورة لمحاسبات الرواتب

\* الأصل لملف الموظف

MMS-HR-EDN-0001

موظف ترك العمل

M-E



5/6/2024	تاريخ العرض Date	Indian	الجنسية Nationality	AZARODDIIN SHAIK	الاسم Name
According to the work	الفرع Branch	Movement	الإدارة Division	Family Driver	الوظيفة Job Title
Offer Detail					
مدة العقد (2 سنتين) The duration of the contract ( 2 Years)					
MONTHLY شهرية			الراتب والعلاوات SALARY		
1500			الراتب الأساسي Basic Salary		
300			بدل اعاشه Food Allowance		
By the company			بدل سكن Housing allowance		
By the company			بدل انتقال Transportation		
1800			الإجمالي Total		
مميزات وشروط أخرى					
<p>فترة التجربة : ( 90 ) يوما حسب نظام العمل والعمال السعودي اعتبارا من تاريخ مباشرة العمل .ويعتبر تاريخ نقل الكفالة للاجنبي هو تاريخ بداية مباشرة الموظف).</p> <p>Probation period: (90) days according to the Saudi labor and workers system, starting from the date of commencing work and the date of transferring the sponsorship for foreigners is the date of joining the company</p> <p>Annual leave is (21) days paid for each calendar service (if the employee is under the company's sponsorship) الإجازة السنوية ( 21 ) يوما مدفوعة الأجر عن كل ( سنة ) ميلادية خدمة. ( إذا كان الموظف سعودي علي كفالة الشركة )</p> <p>Treatment: Provide a medical insurance card for treatment inside the Kingdom of Saudi Arabia (if the employee is under the company's sponsorship) العلاج : توفير بطاقة تأمين طبي للعلاج داخل المملكة العربية السعودية ( إذا كان الموظف سعودي أو علي كفالة الشركة )</p> <p>تذكرة سفر واحدة كل سنتين للموظف مع انتهاء العقد ( لغير السعوديين ) . ( إذا كان الموظف علي كفالة الشركة )</p> <p>Travel tickets every two years for the employee with the expiry of the contract for non-Saudis. (If the employee is on the company's sponsorship)</p> <p>تتحمل الشركة رسوم استخراج وتجديد الإقامة بعد اجتياز تقييم فترة التجربة – لغير السعودي ( إذا كان الموظف علي كفالة الشركة )</p> <p>The company bears the fees for extracting and renewing the residency after passing the evaluation of the trial period - for non-Saudi (if the employee is under the company's sponsorship)</p> <p>يعتبر هذا العرض لاغيا في حالة عدم مباشرة العمل في التاريخ المحدد أدناه.</p> <p>.This offer is void if the business does not start on the date specified below</p>					
المدير التنفيذي C.E.O			الموارد البشرية HR		
<p>I agree to what was mentioned in the details of this offer, and I confirm that I am ready to start work within( and abide by the above clauses</p> <p>أوافق على ما جاء في تفاصيل هذا العرض ،، وأؤكد بأنني على استعداد لمباشرة العمل خلال ( ) والالتزام بالبنود المدونة أعلاه</p>					
التاريخ : DATE		التوقيع : SING		الاسم : NAME	
____/____/____		_____		_____	





# شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

## إشعار مباشرة العمل Effective Date Notice

1	<p>ID No: _____ Title: <u>مدير الموارد البشرية</u> . Name: <u>أحمد محمد</u> الاسم: <u>أحمد محمد</u></p> <p>Section: _____ . Department: _____ الإدارة:</p> <p>Nationality: <u>البحرين</u> الجنسية: <u>البحرين</u> Starting work at: <u>2023/6/1</u> تاريخ المباشرة:</p> <p><u>B</u> توقيع المدير المباشر <u>أحمد محمد</u> توقيع الموظف:</p>	1
---	---	---

2	<p>To: Personnel Department. .</p> <p>Please be advised that, the EMLOYEE :</p> <p><input type="checkbox"/> Started the work for the first time. <input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ 2023/6/1</p> <p><input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. <input type="checkbox"/> التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ 20 / /</p> <p>مدير الموارد البشرية</p> <p>الاسم: _____</p> <p>التوقيع: _____</p> <p>التاريخ: ____/____/____</p> <p>شؤون الموظفين</p> <p>الاسم: <u>أحمد محمد</u></p> <p>التوقيع: <u>أحمد محمد</u></p> <p>التاريخ: 2023/6/1</p>	2
---	---	---

3	<p>الاعتماد النهائي المدير التنفيذي</p> <p>_____ : التوقيع</p> <p>_____ : التاريخ</p>	3
---	---	---

\* صورة لمحاسيب الرواتب

\* الأصل لملف الموظف

MMS-HR-EDN-0001

DP M-E

टाईप / Type  
p

IND

भारतीय / INDIAN

पासपोर्ट नं. / Passport No.

Y2062144

SHAIK

AZARODDIN

Date of Birth:

02/06/1988

ଜନ୍ମ ସ୍ଥାନ / Place of Birth

DILAWARPUR, TELANGANA

जहाँ जहाँ से पत्र / Place of issue

HYDERABAD

19/04/2024

Copyright © 2004

M

Date of Expiry: \_\_\_\_\_

18/04/2034

P<INDSHAIK<<AZARODDIN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
Y2062144<3IND8806024M34041823076365263724<46



# Employment Agreement

Date 28/05/2024

An agreement is reached between the First Party & Second Party

First Party :

Name Mrs MUBARAK MARAI ALSALOMI

Second Party:

Name SHAIK AZARODDIN

Nationality INDIAN

Passport No. Y 2062 144

Salary SR 1500+300 = 1800SR

وقد تم الاتفاق بين كل من الطرفين



الاسم

الجنسية

رقم جواز سفر

الراتب شهري سعودي ريال

## TERMS & CONDITON

FAMILY DRIVER

شروط :

1. The Second Party Work or any supplement work for the First Party and the Second Party has objection for the supplement and work determined by the First Party.
2. This Contract is effective as of the date the Second Party starts work for the First Party for a period of two years and can be renewed automatically if both parties wish.
3. The Second Party will be hold responsible for his misconduct or misbehaviour. He also should abide by all rules and regulations in this country and not to interfere in political or other affairs in the kingdom and in case of violating or causing any of the above, he shall pay all cost.
4. Second Party will be provided with bachelor housing and in case he wants to live outside of First Party's housing this will be on his own.
5. Second Party will be given a vacation of 15 DAYS for every year of continues service.
6. The Second Party will use his vacation every two years of continuous service and he will be given a return economy class ticket to his country.
7. Second Party has no right to terminate contract before expirtation and in case he want to do that he should pay two month's salary and value of his incoming ticket and than he will travel on his own expense.
8. First Party reserves the right to terminate contract if Second Party is found neglecting his duty or slowing down his production which causes loss to his employer, he will be sent back to his country on his own expense, in addition to paying amount of incoming ticket.
9. The First three months are considerd probational period and First Party reserves the right to terminate the contract without prior notice and return Second Party home on his expense.
10. Second Party promises to perform his duties and supervisor's instructions without objection or bad feeling.
11. Both parties have accepted and signed above mentioned terms in thier full mental sense.

- ١- يعمل الطرف الثاني أو بأى عمل يسمده اليه من قبل الطرف الأول ولا يحق للطرف الثاني رفض العمل المسمد اليه من قبل الطرف الأول.
- ٢- يسري مضمون هذا العقد اعتباراً من تاريخ مباشرة العمل لدى الطرف الأول ومدة العقد كاملين قالة للتجديد تلقائياً في حالة رغبة الطرفين.
- ٣- يتحمل الطرف الثاني الرسوم والضرائب المفروضة من قبل الدولة ويجب عليه التمسك بعبادات وتقاليد أو سوء السلوك فهو يتحمل جميع الفقات وما يترتب عليه من ذلك.
- ٤- يؤمن الطرف الأول للطرف الثاني سكن اعزب وإذا رغب الطرف الثاني السكن خارج مسكن المهد من قبل الطرف الأول يكون على حسابه الخاص.
- ٥- يتمتع الطرف الأول للطرف الثاني اجازة مدتها ١٥ يوم عن كل سنة خدمة متواصلة.
- ٦- يتمتع الطرف الثاني باجازة كل سنتين عمل متواصلة مع تذكرة واحدة مرجعة.
- ٧- لا يحق للطرف الثاني فسخ العقد تعام مدتها و في حالة الفسخ انه يدفع للطرف الأول راتب شهرين وقيمة التذكرة التي حضر بها من بلاده ثم يعود على نفقته الخاصة.
- ٨- اذا تخلف ان الطرف الثاني لا يجيد المهنة المتفق عليها يكون للطرف الأول الحق في خفض راتبه على اساس انه عامل عادي وإذا رفض يتحمل جميع المصاريف التي قدم بها من بلاده دون قبد أو شروط.
- ٩- تعتبر الثلاثة شهود الاولى من الاتفاقية فترة تجريبية يحق للطرف الأول فقط انها العقد دون سابق انذار وعادة الطرف الثاني إلى بلد على نفقته الخاصة.
- ١٠- يتعهد الطرف الثاني ان يقوم بواجبه على اكمل وجه وان يطبع التعليمات والاوامر التي تصدر اليه من رؤساء والمتعلقة والعمل دون تلمذ أو اعتراض.
- ١١- لقد وافق كل من الطرفين على ما ذكر اعلاه ومما بكامل قواهما العقلية ووقعا بالرضا والقبول.

الطرف الثاني

Second Party

الطرف الأول

First Party